

نسخه سی

۵ غروش

پوسته اجرتی

۲۰ پارمدر

تولک کینه کلوزی

استیتانبول

سنة لك ابوله سی

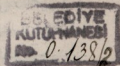
۵۰ غروش

پوسته اجرتی

۱۰ غروشدر

شکر افانته محمد علی

شهراماتی طرفندره آبدیه بر نشر اولنور



سنة : ۲

ایلول ۱۳۴۱

صافی : ۱۳

وضع اساس رسمى، رستم‌کشاد

اولاماز . اويله برزمانده يركه بويوك غازيمزك قسطنونى سياحتارنده بلناسبه اشارت بويور دقلىرى كى . برتورك برجهان دكرندهدر « شوبرقاج گله‌ايه امانتكزك خسته خانه سياستى لرومى درجدهده ايضاح ايتمش اولوبوروم .

خجاب حقدن بوراده وضع اساس رسمى اجرا ايتديكمز يكي دائره‌نك برآن اول اكاله امكان بخش بويورماسنى نياز ايدرم .

مراسمده حاضر بولونان ذوات احضار؛ ولونان محله دعوت اولوناق اعزاز و اكرام ايدلشلردر .

قاضى كوينده ميوده وسبزه هالنهك وضع اساس رسمى شهرلر مؤسسائى ميانده هاللر ، بويوك برقيمت واهميتى حازر اولوب احتياجات مبرمه ومدنيهن معدوددر . هاللر ، اوروباشهرلرينك هان‌كافه‌سنده انشا وتأسيس ايدلمش ، شهرلر وسعتته كوره برومعتد عمللرنده وجوده كيتيرلمشدر . شهرمزك مختلف يرلرنده موجود سبزه وميوه بازارلى كوزاوكنه كيتيريله جك اولورسه ، بزدهده هاللره اولان احتياجلر درجه‌سى لايقيه آكلشلايلير . وقتيله سبزه وميوه مستحصللرى استحصالاتى ، كيجه وصباحه قارشى كوفلر دروننده امين اوكنه كيتيرلر ، بوراده طوبدن صايتش معامله‌سى ياپيلير ايدى . امين اوكنده يايلان بو صايتش ايشلرنده ، خلقك ومستحصللرلر ضايع اولان حقوق واسباب سائر نظر دفته آله‌رق بالاخره امين اوكندن اون قيانى كوريسى جواريسنه نقل وبرددرجه انتظام آلتنه وضع اولمش ايسدهده احتياج تماماً برطرف ايديله‌مه‌مشدر . سبزه وميوه بورسه‌سى خدمتى كورن وندرجي تكامله‌مه‌جاليشيلان بو بازارمجي ده بوكون مدنى ومترقى مملكتمدرده وجوده كيتيريلن هاللر درجه‌سنده عدايديله‌مز .

فنى بر طرزده انشا ايدلمديكى كى احتياج حاضرى

جراح پاشاخسته‌خانه‌سنده انشا ايديله‌جك پايونيك

وضع اساس رسمى

جراح پاشاخسته‌خانه‌سك آرقه قسمنده بىك بشيوز مترو مرابى برساحه اوزرينه علاوه انشا اولنه جق پايونيك وضع اساس رسمى شهر ايلوك اونسجى نخبشبه كونى قبل الزوال ساعت اون برده شهرامينى اوپه راتور امين بك افندى طرفندن اجرا بيورلمش ، بومراسمده امانت اركانى ، جراح پاشا خسته خانه‌سى امبايهتق ومطبوعات ممثللرى حاضر بولونمشلردر .

شهرامينى بك افندى ، خسته‌خانه باغچه‌سنده آجيلان تملرك كنسارنده ، احضار اولونان محل مخصوصده « جراح پاشاخسته‌خانه‌سه علاوه انشا ايديله‌جك دائره‌نك وضع اساس رسمى بوكون اجرا ايدلشدر » عبارسى ومراسم تاريخنى محتوى كاغدى امضا بيورمشلر ، امانت اركانى ده امضا ايتدكدن صوكرا برمقدار جمهوريت پاراسيله برلكده برشيشه دروننه قونيلارق شهرامينى بك افندى طرفندن تمه وضع اولونمشدر .

شهرامينى اوپه راتور امين بك افندينك نطقى :

محترم حضار كرام ،

بوكون اوتة دن برى شهرمزه ومملكتمزه چوق فائدهلى خدمتلر ايفا وهركون برچوق وطنداشه حياتى اعاده ايدن محى مؤسسه لر مژدن جراح پاشاخسته‌خانه‌سه يكي بردائرة علاوه ايدى بوروز . افنديلر ، شهرمزك خسته خانه‌يه اولان احتياجى ، داه اوزون زمان امانتك فرصت بولدقجه يكي يكي مؤسسه لر قورماسنى ايجاب ايتديره جك قادر بو بوكدر . خسته‌خانه انشا وادارسه صرف ايديان مبالغ اصلاهدر عدايديله‌مز . بلخالصه نفوس آزلشدن مضطرب بولونان مملكتمز ايچون بويله برادعاچه وارد

تأمین ایدہ جک بر درجہ دہدہ دکلدر . هالگر ؛ طوبدن صائیش ایچون آچیلان بوسرلر ورا کندہ بر صورتہ صائیش یابان منتظم بازاردردر . مستحصلار ماللرینی دوغریدن دوغریریہ هالگرہ کتیر بر ، پیاسہ یه نظر آفات مقتہ اوزوندن صانار ، بوضوئله آلدائیش و آلدائیلش اولماز . مستحصلار ، آردیہ کیرن متوسطلر - قبض ماللردن - قورتارائیش اولور . بر طرفدن دہ اصنافلر معین ومقنن بر نفع مقابلی پرا کندہ صائمق اوزره اشتراہ بولنور .

پرا کندہ صائیش یابان اصنافلر ایچون فی ومنظم برطرزده انشا ایدیلن هالگرده میوه ، سبزہ ، اُت و سائرہ صائیش محلالری موجوددر . مشتری اُت ، سبزہ ومیوه ی بومنظم بازارلردن آلدائقسزین اوکونکی پیاسہ اوزردن اشتراہ بولنور . بوسایہدہ مستحصل ومستهلاک آلدائماز . اصنافک قونترولی ، معاملہ نلک انتظامی تأمین ایدایش اولور . خاق ومستحصلار یمزک منافعی نظر دقتہ آلنہرق متوسطلرک اورتادن قالدیرماشی ، خلقلک وجودہ نافع موادغذاییہی معتدل بر فائکہ اشترا ایدہ بیامسی اسبابک تہیہ واستکمالانہ چالیشان شهر امانتی بو دفعہ میوه وسبزہ هالنگ وضع اساس رسمی اجرا ایلککہ عمران وترقی یولندہ مهم بر خطوه دہا آتیش اولویور . هالک اون آی ظرفندہ انشا واکمالی شرق تشبثات نافعہ فرانسر شرکتی ۲۰۰۰۰۰ لیرایہ تعہد ایتمشد . قاضی کوی سبزہ ومیوه هالی ریجتم اوزرندہ (۱۶۰۶) مترو مربعی ساحہدہ وجودہ کتیریہ جک بالاخرہ لزومندہ توسیع ایدیلہجکدر .

هالک تطہر ائندہ آلمالی سونی قولانیلاجق ، ایچمک اوزرندہ قایش داعی منبع صونی اسالہ ایدیلہجکدر . قاضی کویندہ پایلاجق اولان ایلک هالک وضع اساس رسمی ۳۴۱ سنہ سی شهر ایلولک اون طقونجی جمعہ ایرتسی کونی ساعت اوندہ قاضی کوی ریختمندہ شهر امینی اوپہراتور امین بک آفندی طرفندن اجرا ایدلمشد .

مراسمدہ استانبولده بولونان بویوک ملت مجامعی اعضای کرامی ایلہ اسکدار والیدی ، جمعیت عمومیہ بلدیہ اعضاسی ، حکومت ، ولایت ، امانت ، مطبوعات ارکانی حاضر بولنشلردر .

مراسم ائسانندہ برمتاد تملہ وضع ایدلمک اوزره یازیلان «بوکون استانبولده ایلک عصری حوائج ضروریہ هالنگ وضع اساس رسمی اجرا ایتدک» عباردسی محتوی خاطرہ کاغدی شهرامینی اوپہراتور امین بک آفندیہ ذوات سائرہ طرفندن امضا ایدلش وتعامل وجهلہ متداول بارہ لرلہ برلکدہ بر جام محفظہ درونہ قونیلہرق قبادلش وشهرامینی بک آفندی طرفندن تملہ وضع اولوب اوزری چتو ایلہ اوردولمشدر . بعدہ برقروریان کسبیلرک قانی تمل آتیلاجق چوقورہ آقیدیلقدن صوکرہا شهرامینی امین بک آفندی بر نطق ایراد وبونطقارندہ «سلف مخترم ژمانندہ استابولک اقتصاداً یوکسامہ سی ضمنندہ فی الواقع بعض خصوصات دوشونولش ، شوقدرکہ بونلر تطبیق ساحہ سنہ چیقاریلاد مایہرق آتجق فکر خالندہ طرقرزہ دور اولونمشدر . پای محلی ، بوز قابریقسی وامثالی کچی شیرلر یوم تماماً اکمال ایدلش وخیلی وقندہری دوغریدن دوغریریہ کندی تصورآنزک ساحہ حقیقتہ ایصالنہ چالیشامقده بولنمشدر . اوتہدہیری اقتصادیات اعتباریلہ شهریمزک اہمالہ معروض بر اقلیدی معلومدر . شهریمزک مختلف سمٹلرندہ سبزہ ومیوه هاللری انشاسی ایلہ سبزہ ومیوه آلیش وبریشک تحت مراقبہدہ بولوندریماشی دہ پروغراغزده واردر . بواصنافک قونترولی ، معاملہ نلک انتظامی ، نظافتک تأمین قنطار نظرندن مهم والزم تأسیسآندن در . امانت ، بوکچی تأسیساتی وجودہ کتیرمک ایچین فعلی

پرا کندہ صائیش یابان اصنافلر ایچون فی ومنظم برطرزده انشا ایدیلن هالگرده میوه ، سبزہ ، اُت و سائرہ صائیش محلالری موجوددر . مشتری اُت ، سبزہ ومیوه ی بومنظم بازارلردن آلدائقسزین اوکونکی پیاسہ اوزردن اشتراہ بولنور . بوسایہدہ مستحصل ومستهلاک آلدائماز . اصنافک قونترولی ، معاملہ نلک انتظامی تأمین ایدایش اولور . خاق ومستحصلار یمزک منافعی نظر دقتہ آلنہرق متوسطلرک اورتادن قالدیرماشی ، خلقلک وجودہ نافع موادغذاییہی معتدل بر فائکہ اشترا ایدہ بیامسی اسبابک تہیہ واستکمالانہ چالیشان شهر امانتی بو دفعہ میوه وسبزہ هالنگ وضع اساس رسمی اجرا ایلککہ عمران وترقی یولندہ مهم بر خطوه دہا آتیش اولویور . هالک اون آی ظرفندہ انشا واکمالی شرق تشبثات نافعہ فرانسر شرکتی ۲۰۰۰۰۰ لیرایہ تعہد ایتمشد . قاضی کوی سبزہ ومیوه هالی ریجتم اوزرندہ (۱۶۰۶) مترو مربعی ساحہدہ وجودہ کتیریہ جک بالاخرہ لزومندہ توسیع ایدیلہجکدر .

هالک زمین قانندہ طوبدن صائیش محلیہ پرا کندہ . جیلرہ مخصص قرق دکان انشا ایدیلہجک واوست قانندہ صوئوق هوا محزنلری ومأمورین دائرہلری بولنہجقدر . صوئوق هوا محزننک ماکنہلری تحت الصفر (۱۷) درجہ حرارتدہ اُت ، بالی ، پئیر ومیوہلرک محافظہ سنی تأمین ایدہجک ویان جبہلر دہ پایلاجق دہقوویل خطی وآسانسورلرہ صوئوق هوا محزنندہ کی اغدیہ نقل اولونہ . بیلہجک وماللرینی محافظہ ایتمک ایستہین اصنافدن جزئی بر اجرت استفا اولنہجقدر .

بر عزم ایله بجهزدر . بو کون، وضع اساسی اجرا ایتدیکمز
هالك انشاسنی متعاقب دیگر بونوع مؤسسائک انشاسی
مقرردر . بویورمشلر . بعده هالك انشاسنی درعهده ایدن
شرق تشبثات نافعه شرکتی مثلی موسیو (ویتالی) ده
بر نطق ایراد وصانایع نفیسه طلبه سندن « نکمت » خاتم
طرفندن ده قاضی کوی خلقی نامنه شهرامینی بک افندی به
خطاباً بر تشکرنامه قرائت وقاضی کوی عموم هیئت
اختیاریه سی نامنه بویوک بروکت تقدیم اولونمشدر .

مراسمی متعاقب مدعوین قاضی کوی دائره بلدییه سی
بناسنده احضار اولونان بوفهیه دعوت اولونه رق اعزام
وا کرام ایدلمشدر .
عینی کونده بعد از وال ساعت درتده فاتحه دائره بلدییه سنه
متصل کیمیاخانه ایله اسکی غارازک آردسند (استابول
اطفایه مرکزی) بناسنکده وضع اساس رسمی اجرا
ایدلمشدر .

مراسمده جمعیت عمومیه بلدییه اعضای کرامی ،
حکومت ، امانت ومطبوعات ارکانیله بر جوق ذوات حاضر
بولونمشدر . انشا اوله جق بنانک اوکنده کی جاده ده
اطفایه افرادی ایکی صف تشکیل ایدره ک اخذ موقع
ایتمشدر و اطفایه آلات وادواتی حاوی اوتوموبیلرده
صیره لائتمشدر .

مراسم اناسنده شهرامینی او به رآور امین بک افندی
وحاضر بولونان دیگر ذوات « بوکون استابول اطفایه سی
مرکز بناسنک وضع اساس رسمی اجرا ایتدک » عبارده سی
محتوی خاطره کاغذیه وضع اضا ۱ بویورمشلر ، بنانک
تاریخی مشعر خاطره کاغذیله متداول مسکوکات برشیشه
دروشنه قونیلاق شهرامینی بک افندی طرفندن تمله وضع
اولونمشدر .

شهرامینی امین بک افندی نطق :

حضار کرام !

بوکون اطفایه مرکز استابول مرکز بناسنک وضع
اساس رسمی اجرا ایدیوروز . بو بنانک اساسی کچن سنه
تقلیه وسائطی طوبی برحاله بولوندرق ، اماتی
مختلف محالر ایچون بر جوق کرا ویرمکن قورناتومق

بیلر سکیزکه استابول من القدیم بویوک یانین
فلاکتوریه معروض قالمش وبو یوزدن تلافیسی اوزون
زمانه متوقف بک مهم ضررلره دوجار اولمشدر . برآز
اوتده ملول وخراب وضعیتله اوزانان یانین برلری
بوآقاردن یالکیز بر دانه سنک آچیتلی برمثالیدر .

بو سوزلرله اطفایه نیک تکمله خادم هر تشبثک ،
هر خطومک ، نه درجه محله مصروف بولندیغی اثبات
ایتمک ایسته بورم . امانت بوندن صکرده مساعی بوغراملرنده
اطفایهیه دایما بر موقع مخصوص آیراچقدر . جناب حقندن
بو مؤسسئک عن قریب اکال انشاسنه موفقیت احسان
بویوزماسنی و محال مؤسسات وجوده کتیرمک خصو -
صنده کی غیرتمزی مشر قیلماسنی نیاز ایدرم . »

بعده بنانک انشاسنی درعهده ایدن شرق تشبثات نافعه
شرکتی مثلی طرفندن شهرامینی بک افندی به جواباً بر نطق
سویلنمش و فاتح اون دردنیجی قزمکتی طلبه سندن مظفر
خاتم یالغیندن الکچوق متأثر اولان فاتح سستنده بر اطفایه
بناسنک انشاسنی تقدیراً فاتح خلقی نامنه شهرامینی بک افندی به
تشکرانده بولونمش و سماحت خانمله برلکده بر بوکت
تقدیم ایلمشدر .

متعاقباً فاتح بلدییه دائره سی اوکنده اطفایه طرفندن
بر رسم کچید یالیش شهراماتی طرفندن اخیراً سکیز بیک
بشیوز ایرایه اشترا اولونان یکی بر آروزوزده رسم کچیده
اشترک ایتدیرلمشدر .

مراسمدن صوکر حاضرین دائره بناسنده احضار
اولونان بوفهیه دعوتله اعزازوا کرام ایدلمشدر .